

Effet de la réécriture collaborative étayée sur le développement de l'expertise rédactionnelle

Schahrazed Souame¹ & Pr Latifa Kadi²
Université d'Annaba

Résumé

Cette recherche a pour but de montrer ce que peut apporter le travail collaboratif étayé ou non lors de la réalisation de tâches d'écriture/ réécriture de deux types de textes (texte explicatif versus texte narratif) en français langue étrangère par des étudiants de 1ère année licence de français. Nous formulons l'hypothèse que la réécriture collaborative avec aide aura plus d'effet sur l'ajout d'informations que la réécriture collaborative sans aide. Les résultats obtenus sont en faveur d'un double étayage pour développer la compétence scripturale.

Mots clés : Cognitivism, socioconstructivisme- production écrite-processus rédactionnels-travail collaboratif.

Effect of Collaborative Rewriting Supported by Editorial Assessment.

Abstract

The aim of this study is to demonstrate the impact of collaborative work -whether supported or not- on first year university students writing performances of explanatory and narrative texts in French classes. We put forward a hypothesis according to which collaborative rewriting with help has more effect in adding information than collaborative rewriting without help. The results obtained are in favor of a double-propping that can develop scriptural skills.

Keywords: Cognitivism, socioconstructivisme, written production, production process-collaborative work.

تأثير العمل الجماعي المدعم على تنمية الخبرات التحريرية

ملخص

يرمي هذا البحث إلى إظهار ما يمكن أن يحققه العمل الجماعي المدعم أم وغير المدعم عند تنفيذ مهام الكتابة أو إعادة كتابة لنوعين من النصوص (تفسيري مقابل سردي) في اللغة الفرنسية كلغة أجنبية من قبل طلاب السنة الأولى جامعي، تخصص لغة فرنسية. إفتراضنا أن إعادة الكتابة الجماعية المدعمة لها أكثر تأثيراً على المعلومات المضافة من إعادة الكتابة الجماعية غير المدعمة. بإمكاننا القول إن النتائج المتحصل عليها تشجع الدعم المزدوج لتطوير الخبرات الكتابية .

الكلمات المفتاحية: مدرسة معرفية، تعبير كتابي، عمليات تحرير، عمل جماعي.